

CASIO®

手持终端

DT-X7 系列

用户说明书

在使用手持终端之前，请务必阅读本说明书中的“安全注意事项”。阅读完毕之后，请将本说明书妥善保存，以备今后参考。



Printed on recycled paper.

MO0801-001002B Printed in Japan

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

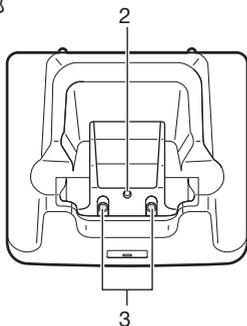
使用座式电池充电器 (HA-F30CHG)

另行选购的座式电池充电器 (HA-F30CHG) 可对手持终端电池进行充电，只需将手持终端置于充电器上即可。

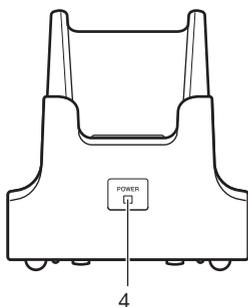
另行选购的壁挂式底座组件可使座式电池充电器装于墙上。

通用指南

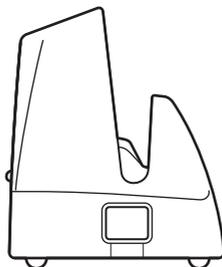
顶部



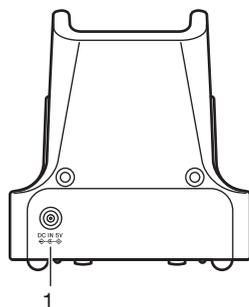
前面



左侧



背面

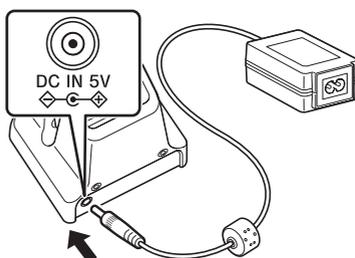


1	AC 适配器插孔	在此连接 AC 适配器。
2	终端探测开关	该开关用于探测 DT-X7 是否正确置于充电座上。
3	电触点	通过这些接触器可向 DT-X7 供电。
4	电源 LED	该 LED 指示手持终端的电源状态和安装状态。 熄灭：未安装 DT-X7。 绿色：电源打开，DT-X7 安装正确。

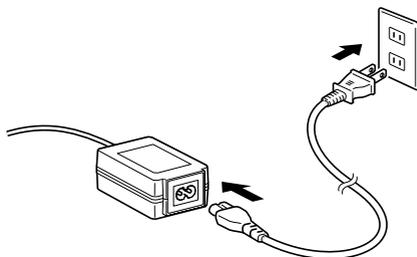
连接座式电池充电器用 AC 适配器

请使用另售的 AC 适配器 (AD-S15050BE) 作为座式电池充电器的电源。

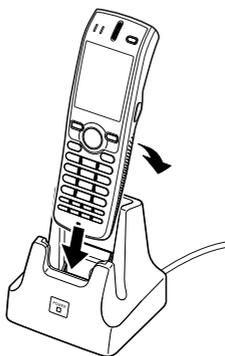
1. 将 AC 适配器插入到充电器背面的 AC 适配器的插孔中。



2. 接下来，将 AC 适配器插入墙上插座。



3. 插入设备时，使 DT-X7 底部的触点对准座式电池充电器的电触点。
如果手持终端安装正确，充电器前面的电源 LED 将点亮绿色。



DT-X7 上指示灯 1 的状态：

橙色：正在充电

红色：因电池板错误或环境温度超出充电温度范围（温度处于充电温度范围内时充电开始）而待机

绿色：充电完成

重要注意事项！

- 应注意避免使座式电池充电器的电触点短路，否则会造成充电器损坏。
- 电触点受潮会引起触电或着火。另外，如果触点变脏，就会接触不良，从而导致充电性能变差。因安全和使充电电池板保持在最佳状态的原因，断开 AC 适配器连接后，请用干布或棉签清洁电触点。
- 插入 DT-X7 时，应确保正确安放并且座式电池充电器前部的电源 LED 点亮绿色。如果手持终端安装不正确，充电和通讯将无法正常进行。

规格

1. 充电规格

充电方式： 恒定电流 / 电压
充电时间： 约 3 小时（电池板）
 约 5.5 小时（大容量电池板）

2. 电源

电源： AC 适配器 (AD-S15050BE)
功耗： 5V DC 1.6A
输出到手持终端： 5V DC 1.6A（最大值）

3. AC 适配器

型号： AD-S15050B
输入： 100V 到 240V AC 50/60Hz 0.4A
输出： 5V DC 3.0A

4. 尺寸和重量

尺寸： 约 93（宽）× 83（深）× 101（高）mm
重量： 约 230g

5. 工作环境

温度： 0°C -40°C
湿度： 30%-80% 相对湿度（无结露）

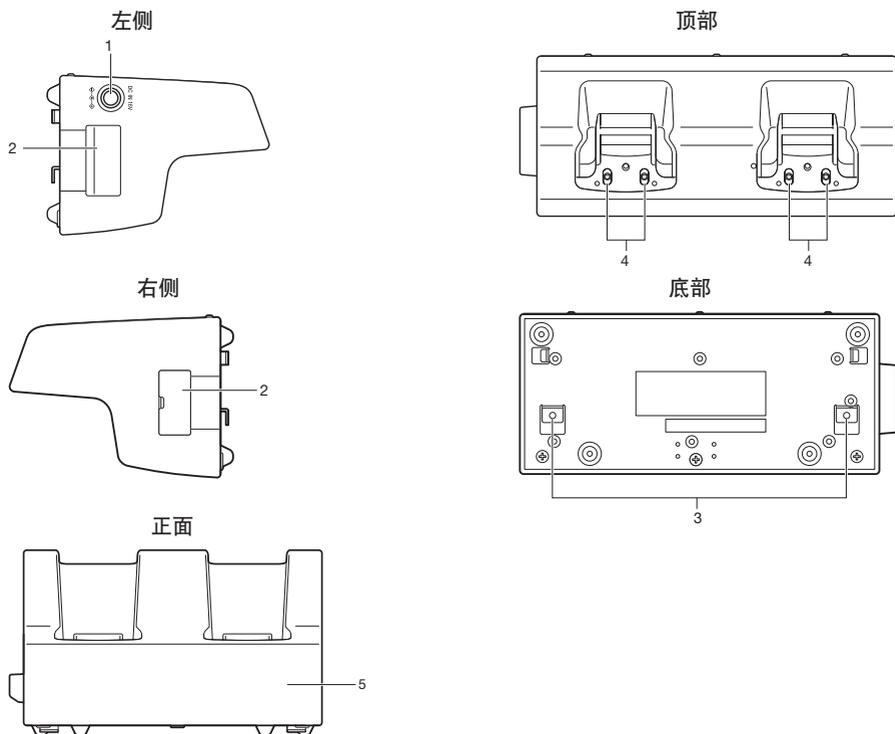
根据区域和地区的不同，AD-S15050 系列随下列型号提供。

AC 适配器的型号	区域 / 地区	法规遵从性
AD-S15050BE	除中国外的所有区域	符合 CE、UL、FCC 和能效标准。
AD-S15050BE-CN	仅限于中国	符合能效标准和 CCC。

使用座式双电池充电器 (HA-F36DCHG)

可以使用另售的座式双电池充电器 (HA-F36DCHG) 同时给两块电池板充电。

通用指南

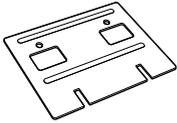


1	AC 适配器插座	用于连接 AC 适配器（另售）供电。
2	座式双电池充电器连接端口	使用此端口使多个座式双电池充电器相互连接。
3	连接支架附件孔洞	若要使多个座式双电池充电器相互连接，应在此加装连接支架。
4	电触点	通过这些接触器可向 DT-X7 供电。
5	托板安装部	在此部位安装托板，防止 DT-X7 掉落。

附件

在连接两个或两个以上的座式双电池充电器时使用。

• 连接支架
(用于后面)



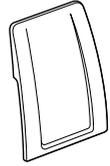
• 连接支架
(用于侧面)



• 连接螺钉
(用于后面和侧面)
各 2 只



• 托板 × 2

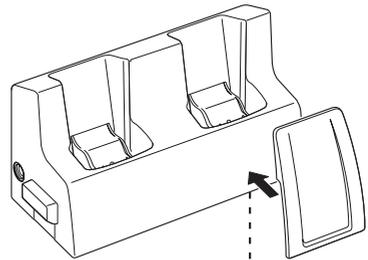


安装托板

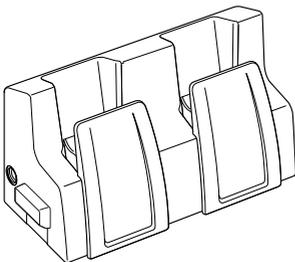
1. 剥下托板后面胶贴片的
外皮。



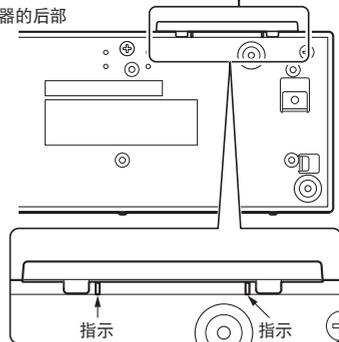
2. 使托板对准切口，将其安装到座式双电池充
电器的前部。



3. 以相同的方式安装另一个托板。



座式双电池充
电器的后部

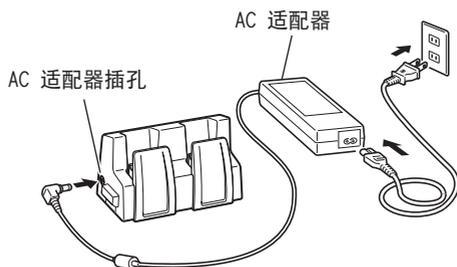


如上图所示，使托板对准指示，将其安装到座式双电池充电器的后部。

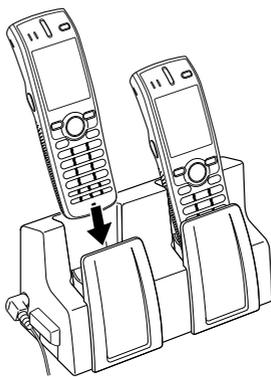
对电池板进行充电

请使用另售的 AC 适配器 (AD-S60160BE/AD-S60160BU) 作为双电池充电器的电源。

1. 将 AC 适配器的电线插入座式双电池充电器的 AC 适配器插孔。
2. 将 AC 适配器电线插入墙上插座。



3. 插入设备时，将 DT-X7 底部的触点对准座式双电池充电器的电触点。
— 通过 DT-X7 上的指示灯 1 检查充电状态。



DT-X7 上指示灯 1 的状态：

橙色：正在充电

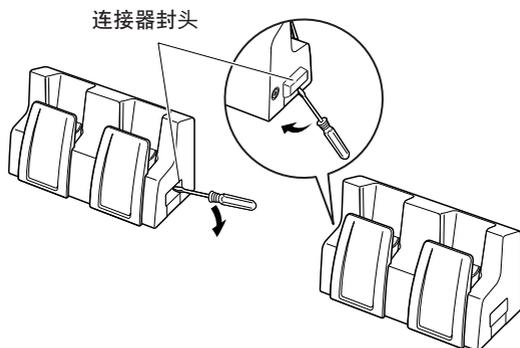
红色：电池板出现故障，或由于环境温度超出规定的温度范围而出现待机（温度达到规定范围时，便会恢复充电。）

绿色：充电完成

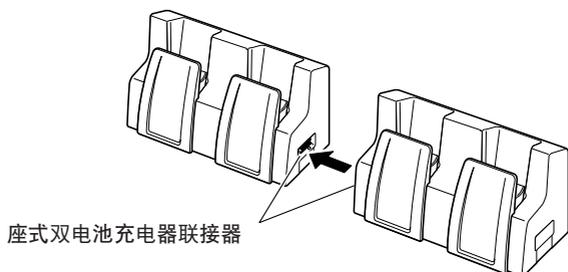
连接多个座式双电池充电器

可连接多达三个座式双电池充电器。这样就可以用一个专用的 AC 适配器给所有的座式双电池充电器供电。

1. 如图例所示，将要相互连接的座式双电池充电器的连接器封头拆下。



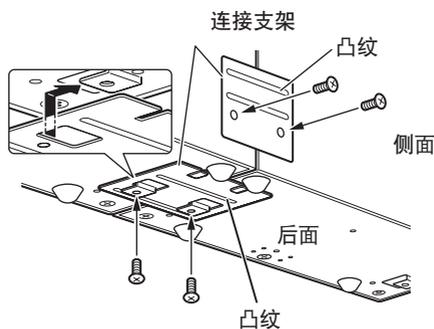
2. 按如下所示，连接两个座式双电池充电器。



3. 用连接螺钉安装后面及侧面的连接支架。

可重复以上步骤连接多达三个座式双电池充电器。

* 安装连接支架时，使正面朝上。（正面上有凸纹。）



规格

1. 充电规格

充电方式：恒定电流 / 电压
充电时间：约 3 小时（1 块标准电池板）
约 5.5 小时（1 块大容量电池板）

2. 电源

电源：AC 适配器 (AD-S60160BE/AD-S60160BU)
功耗：1.25A, 16V DC (1 个)
3.7A, 16V DC (3 个)
输出到手持终端：5V DC 1.6A (最大)

3. AC 适配器

型号：AD-S60160B
输入：100V-240V AC 50/60 Hz 1.5A
输出：16V DC 3.0A

4. 尺寸和重量

尺寸：约 189 (宽) × 80 (深) × 110 (高) mm
重量：约 500g

5. 工作环境

温度：约 0°C -40°C
湿度：30%-80% 相对湿度 (无结露)

根据区域和地区的不同，AD-S60160 系列随下列型号提供。

AC 适配器的型号	区域 / 地区	法规遵从性
AD-S60160BE	除中国、美国和加拿大外的所有区域	符合 CE 和能效标准。
AD-S60160BE-CN	仅限于中国	符合能效标准和 CCC。
AD-S60160BU	美国和加拿大	符合 UL、FCC 和能效标准。

重要注意事项！

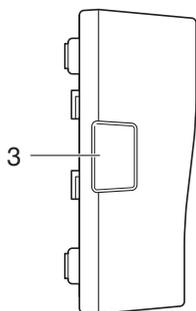
- 请勿将座式双电池充电器的电触点短路。否则损坏座式双电池充电器。
- 电触点受潮会引起触电或着火。另外，如果触点变脏，就会接触不良，从而导致充电性能变差。因安全和使充电电池板保持在最佳状态的原因，断开 AC 适配器连接后，请用干布或棉签清洁电触点。
- 将手持终端放入座式双电池充电器。检查终端上指示灯 1 的状态，以确认其已牢固定位于充电器上。正确定位时，该指示灯会点亮橙色。
- 每部充电器均随附侧面和底部各一个支架。用这两个支架将两部充电器联结在一起时，会多出一个侧支架和一个底支架。请保留这些支架，以备不时之需。
- 联接多部座式双电池充电器之前，请务必断开 AC 适配器。
- 将 DT-X7 放入充电器之前，应关闭 DT-X7 的电源。

使用双电池充电器 (HA-F32DCHG)

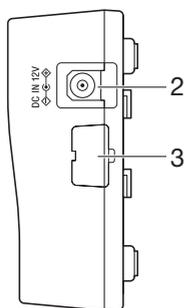
可以使用另售的双电池充电器 (HA-F32DCHG) 同时给两块电池板充电。

通用指南

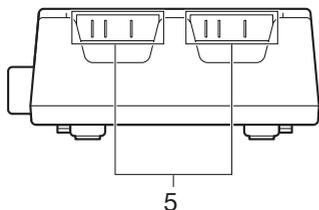
左侧



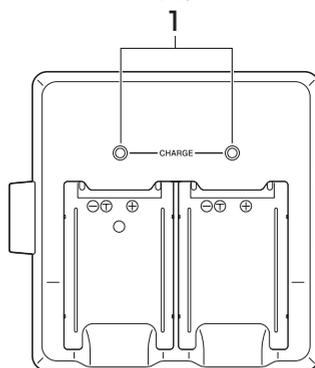
右侧



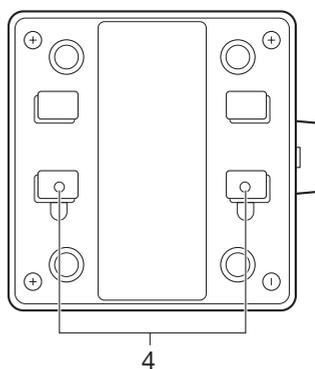
正面



顶部

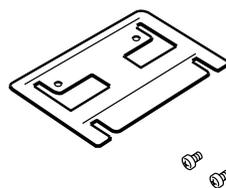


底部



附件

连接支架
2 只螺钉



1	充电指示 LED	该 LED 指示电池板的充电状态。 熄灭：未充电 红色：正在充电 红灯闪烁：电池板有问题 绿灯闪烁：待机 绿色：充电结束
2	AC 适配器插座	用于连接 AC 适配器（另售）供电。
3	双电池充电器 连接端口	使用此端口使多个双电池充电器相互连接。
4	连接支架附件孔洞	若要使多个双电池充电器相互连接，应在此加装连接支架。
5	电触点	通过这些接触器可向 DT-X7 供电。

重要注意事项！

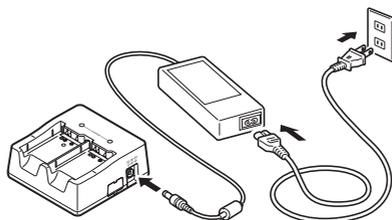
- 电触点受潮会引起触电或着火。另外，如果触点变脏，就会接触不良，从而导致充电性能变差。因安全和使充电电池板保持在最佳状态的原因，断开 AC 适配器连接后，请用干布或棉签清洁电触点。
- 虽然充电时电池可能会变热，但这是正常的，并不表示有故障。
- 充电时，请勿将盖子之类的物体放在双电池充电器上。
- 充电期间请勿取下电池板或断开 AC 适配器的连接。
- 电池板过多地反复拆装可能会使电池板劣化。
- 每个双电池充电器随附一只连接支架。

由于仅需一只连接支架连接两个双电池充电器，因此总会多出一只支架。请将另一只支架留在手边，以备不时之需。

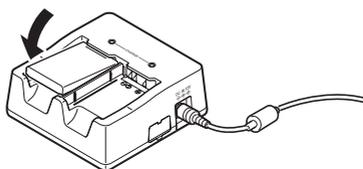
对电池板进行充电

请使用另售的 AC 适配器 (AD-S42120BE) 作为双电池充电器的电源。

1. 将 AC 适配器的电线插入双电池充电器的 AC 适配器插孔。
2. 将 AC 适配器电线插入墙上插座。



3. 将电池板装入双电池充电器，注意电池板的方向应正确无误。
充电指示 LED 显示红色，表明已经开始充电。



充电指示灯 LED 的状态

熄灭： 未充电

红色： 正在充电

红灯闪烁： 电池板有问题

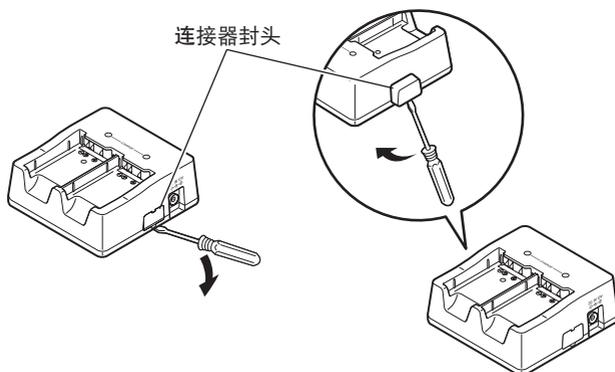
绿色： 充电完成

绿灯闪烁： 因环境温度超过规定的温度范围而待机 (0~40℃) (当温度达到规定的温度范围时恢复充电。)

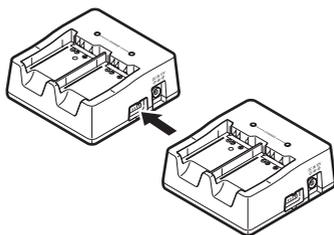
连接多个双电池充电器

可连接多达三个双电池充电器。这样就可以用一个专用的 AC 适配器给所有的双电池充电器供电。

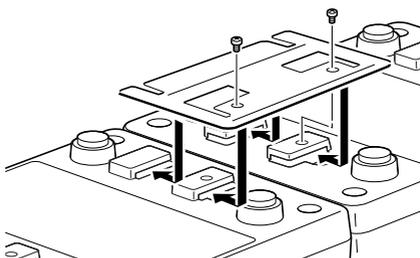
1. 如图例所示，将要相互连接的双电池充电器的连接器封头拆下。



2. 按如下所示，连接两个双电池充电器。



3. 将已连接的双电池充电器翻转过来，并加装连接支架，用螺钉将其固定到位。
可重复以上步骤连接多达三个双电池充电器。



规格

1. 充电规格

充电方式：	恒定电流 / 电压
充电时间：	约 3 小时（1 块标准电池板，常温） 约 5.5 小时（1 块大容量电池板，常温） 给两块电池板充电时： 约 5.5 小时（2 块标准电池板，常温） 约 10 小时（2 块大容量电池板，常温）

2. 电源

电源：	AC 适配器 (AD-S42120BE*)
功耗：	12V DC 3.5A
输出：	4.2V DC 1.1A（最大）

3. AC 适配器

型号：	AD-S42120B
输入：	100V-240V AC 50/60Hz 1.2A
输出：	12V DC 3.5A

4. 尺寸和重量

尺寸：	约 108（宽）× 104（深）× 45（高）mm
重量：	约 152g

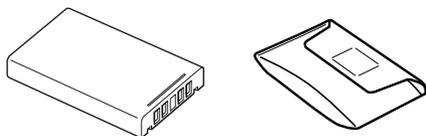
5. 工作环境

温度：	约 0°C -40°C
湿度：	30%-80% 相对湿度（无结露）

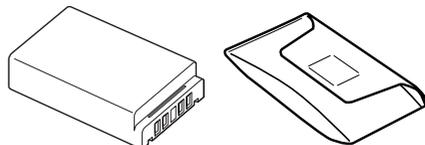
* 请参阅第 43 页。

使用可充电电池板

HA-F20BAT



HA-F21LBAT



您的手持终端支持使用两种不同容量的电池板，一次使用一块。

您可根据操作时间、需要使用的选项等，选择最为适合您的一种。

使用大容量电池板时，需使用随电池板（HA-F21LBAT）一同提供的专用的大容量电池板舱盖。

重要注意事项！

- 在电池板不使用时，请将其存放于专用的软盒中。
- 电池板长期不使用时，由于自然放电和电池板的自身消耗，会导致电池板储电容量低下。这时即使在对电池板充满电的情况下，电池板的使用时间等性能也会变差，此时请更换电池。

电池板规格

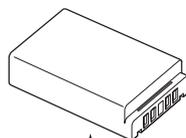
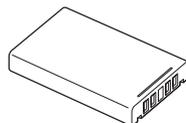
型号：	HA-F20BAT
额定容量：	1100mAh
额定电压：	3.7V
尺寸：	约 36（宽）× 55（深）× 9（高）mm
重量：	约 28g
附件：	软盒

大容量电池板规格

型号：	HA-F21LBAT
额定容量：	1880mAh
额定电压：	3.7V
尺寸：	约 36（宽）× 55（深）× 14（高）mm
重量：	约 46g
附件：	软盒

警告标签

（位于电池板顶端）



安装手带 (HA-F95HB)

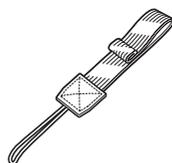
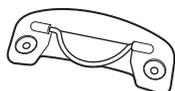
要使用手带 (HA-F95HB)，请按照下述说明将其安装到 DT-X7 上。

内含物品

• 固定夹

• 手带

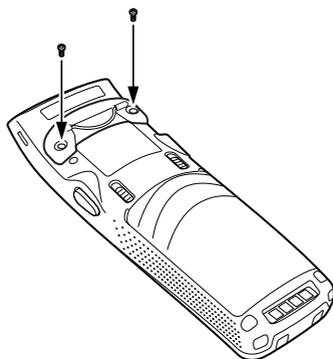
• 螺钉 (2 只)



安装手带

如下所述安装手带。

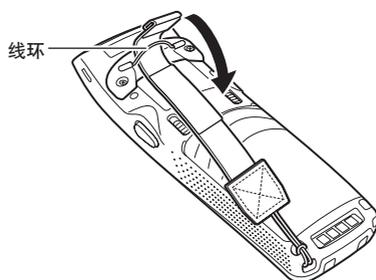
1. 翻转 DT-X7。
2. 将固定夹安装到 DT-X7 的背面，用附带的螺钉固定。



-
3. 将手带末端的绳圈穿过 DT-X7 底部的某个吊带孔。(可使用其中任何一个孔。)



4. 将手带穿过安装架上的金属线环，将其向后折叠，用粘扣带固定。



重要注意事项！

- 将装有手带的 DT-X7 插入 USB 座充等设备时，请检查座充上的电源 LED 指示灯和 DT-X7 上的指示灯的状态，以确定 DT-X7 是否已牢固插入。必须正确插入 DT-X7，方可顺利进行充电和通讯。

使用干电池盒 (HA-F22BC)

碱性电池使用注意事项

危险



- 由于碱性电池液体进入眼睛时会造成失明或严重不适，请用大量自来水或其它清洁的水充分冲洗眼睛，并且不要擦拭眼睛，然后立即找医生诊治。

警告



- 切勿将电池置于火中或将之加热、分解或改装。否则会导致绝缘和安全阀损坏或造成电池漏液、过热或破裂。
- 切勿颠倒电池正极(+)和负极(-)的方向。否则会导致充电时异常反应或短路，或造成电池漏液、过热或破裂。



- 请将电池存放在小孩无法够及的地方。如果发生吞服电池的情况，请立即找医生诊治。
- 如果发生咽入碱性电池液的情况，请立即漱口，并且找医生诊治。
- 如果碱性电池液接触到皮肤或衣服，会造成皮肤伤害，请立即用大量自来水或其它清洁的水清洗。



- 切勿将碱性电池的正极(+)和负极(-)与导线或其它金属物体接触，并且不要将电池与金属项链、发夹等一起运输或存放，从而造成过大电流使电池短路或电池漏液、过热或破裂。
- 切勿将新电池与已经用过的旧电池一起使用或使用不同类型的电池。性能差异会造成电池漏液、过热或破裂。
- 这些电池设计为不可充电电池。充电可能会造成绝缘和内部结构损坏，从而造成电池漏液、过热或破裂。



- 切勿拆下或损坏电池外部标签。否则可能会造成电池短路、漏液、过热或破裂。
- 切勿将电池摔落或扔掷，以免电池承受过大的冲击力。否则可能造成电池漏液、过热或破裂。
- 切勿使电池变形或损坏。否则会导致绝缘和安全阀损坏，从而造成电池漏液、过热或破裂。

注意

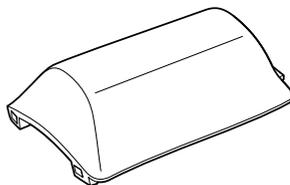
-  • 及时将用尽的电池从手持终端取出。将用尽的电池长时间留在手持终端中会使电池产生气体，从而造成电池漏液、过热或破裂。
- 长时间不用手持终端时，将电池从手持终端中取出，否则可能使电池产生气体，从而造成电池漏液，并损坏手持终端。
-  • 切勿试图直接焊接电池。热可能会损坏绝缘和安全阀，从而造成电池漏液，过热或破裂。
- 切勿将电池置于高温的地方，如阳光直射的地方或热天置于汽车内。否则可能会造成电池漏液、过热或破裂。
-  • 存储或丢弃时，用胶带将电池端子包裹绝缘。将电池与其它电池或金属物体接触会造成电池漏液、过热或破裂。
-  • 切勿将电池沾上水。这会造成电池过热。
-  • 避免将电池存放在易受到阳光直射、高温或高湿的地方。否则会造成电池漏液。而且，也会使电池性能减弱并且缩短电池寿命。
- 虽然这些电池可以像普通不可燃烧垃圾一样丢弃，但是请根据当地适用的法规以正确方式处置电池。

干电池盒 (HA-F22BC) 作为选购附件提供, 在出现断电或自然灾害的情况下, 与其中装入的干电池一同使用。

*干电池盒的电力可供 DT-X7 连续操作 5 小时(装入四枚新的 LR03 碱性电池时)。为正常使用, 应使用另购的可充电电池板。

附件

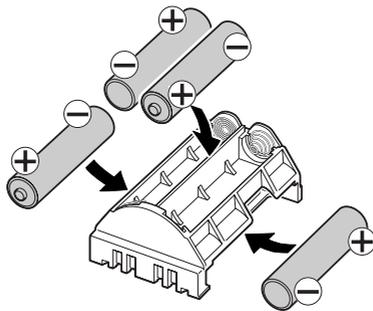
- 干电池盒盖



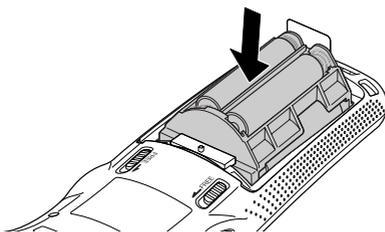
装入

请按照下述说明使用干电池盒。

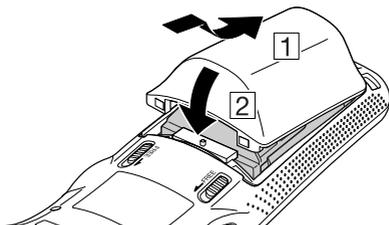
1. 如图所示, 将四枚 LR03 碱性电池装入干电池盒。
 - 确认每枚电池的极性是否正确, 如图中所示。



2. 将干电池盒装入 DT-X7。

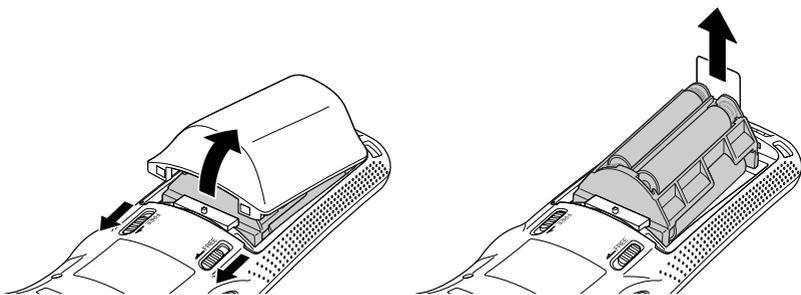


3. 将干电池盒盖安装到 DT-X7 上。



取下

1. 如图所示，从 DT-X7 上取下干电池盒盖。



规格

电源：	LR03碱性电池 × 4枚
输出：	4.7V DC
电池寿命：	约 5 小时*
外形尺寸：	约 37（宽）× 56（深）× 23（高）mm
重量：	约 15 g（不包括干电池）

* 在背光亮亮度设为第5级，“待机、键输入和扫描”的循环操作比设为10:1:1的条件下。

重要注意事项！

- 使用碱性干电池时，请注意下列事项：
WLAN通讯、振动器和电池充电无法进行操作
其他功能上的限制如下。
 - CPU速度设为104 MHz。
 - 背光亮亮度减至50%。

警告标签

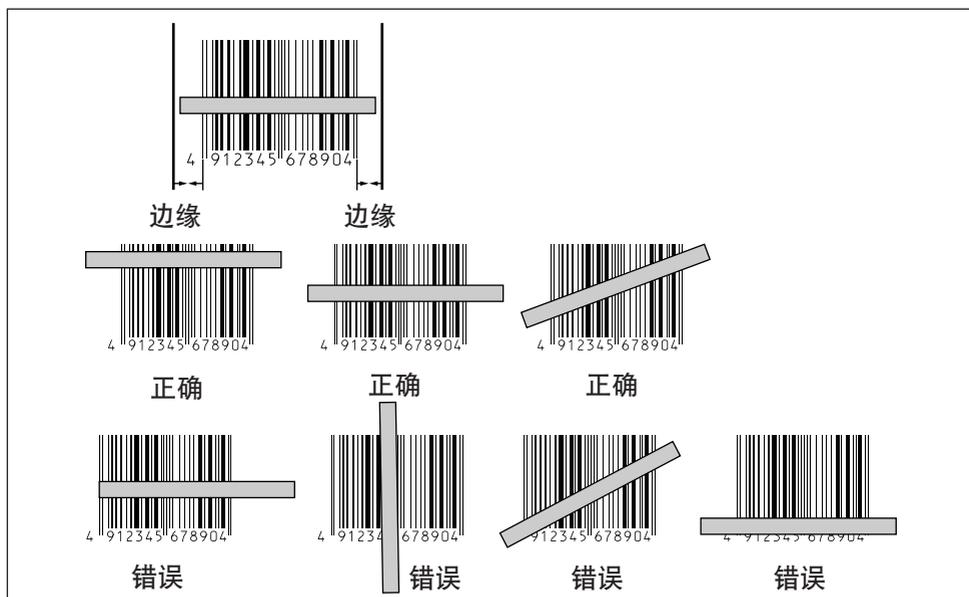


- 该标签为遵守 IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001 的 2 类激光产品的警告和注意标签。
- 虽然 2 类激光仅为瞬间发光，但切勿直视激光束。
- 该激光扫描仪所发出激光的最大输出功率低于 1mW，波长为 650nm。
- 使用此处规定之外的控制键，或调整或进行此处规定之外的步骤可能会导致辐射暴露的危险。

条形码扫描位置

扫描较小的条形码时，应将激光扫描仪靠近条形码。

扫描较大的条形码时，应将激光扫描仪与条形码拉开一段距离，以便将条形码收入激光的范围。



警告！

- 切勿直视激光。



- 本产品使用激光扫描。切勿直视激光或用激光照射眼睛。

调节激光发光宽度

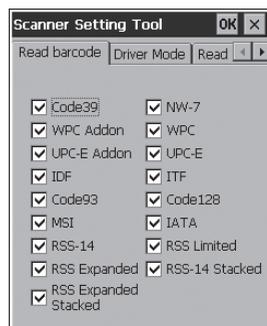
可以调节手持终端的激光发光宽度。改变完成后，请调节发光宽度。

* 也可以使用鼠标模拟功能来进行调整。

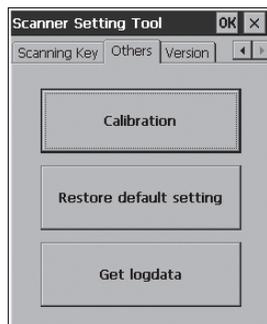
1. 用“**◀**” / “**▶**”键将焦点移到 [Start] 图标，然后按确定键。然后，用确定键浏览 **Settings** → **Control Panel** 来调出 Control Panel。



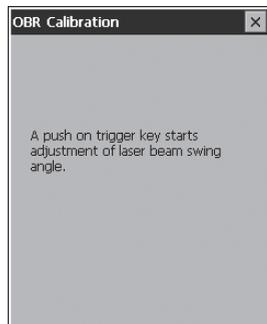
2. 将焦点移到 [Scanner Setting] 图标，然后按确定键。便会出现右侧的显示。



3. 用“**◀**” / “**▶**”键将焦点移到选项卡上，然后，用“**<**” / “**>**”键选择 [Others] 选项卡。

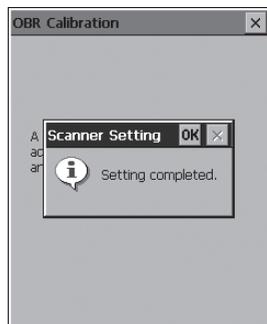


4. 用“◀” / “▶”键将焦点移到 [Calibration] 上，然后按确定键。便会出现右侧的显示。

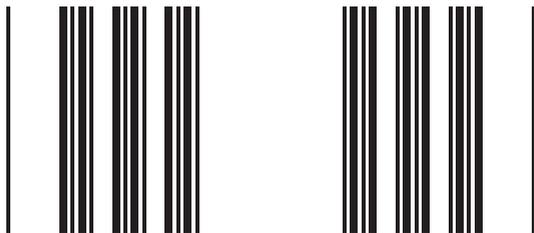


5. 按触发键发射激光，将激光与调节发光宽度的条形码对准。

- 将激光与两侧的窄条对准。
- 调节完成时显示画面如右图所示。
- 如果显示“Setting failed”，则重复设置。

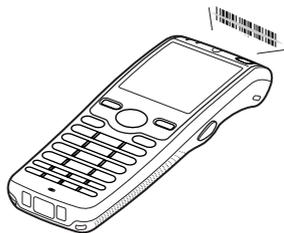


发射宽度调整条码



使用线性图像式识读器 (DT-X7M10U)

1. 打开电源后，将读取器端口靠近条形码，然后按触发键。



2. LED 便会发光并扫描条形码。正常完成扫描时，指示灯 2 会发出绿光并会发出一次蜂鸣声。

重要注意事项！

- 如果无法扫描条形码，可尝试更改手持终端的把持角度或读取器端口与条形码之间的距离，然后重新尝试扫描。
- 本手持终端能够扫描条形码的距离约为 60-300mm。此外，可扫描距离可能因条形码的符号表示法而异。

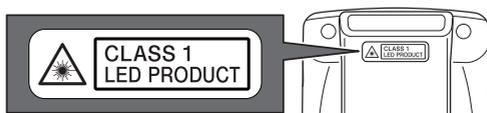
警告！

- 切勿直视 LED 光。



- 本产品使用 LED 光进行扫描。切勿直视 LED 光或用 LED 光照射眼睛。

关于 1 类 LED 标签



- 该标签证明本手持终端属于 IEC60825-1(ed.1.2) 下的 1 类 LED 产品。

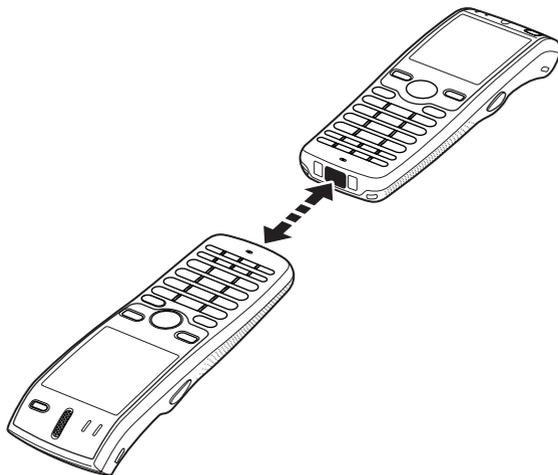
进行通讯

IR 通讯

可用 IR 通讯在两部手持终端之间进行数据传送。

在进行 IR 通讯时，请将两部手持终端的 IR 端口对准，使其相互直指对方。

两个端口可以直接接触，也可以间隔 30cm 以下的距离（两部设备之间的通讯距离最多为 20cm）。



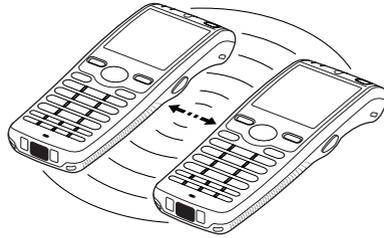
重要注意事项！

- 在 IR 通讯期间，请使用高灵敏度的通讯元件。
- 为确保通讯顺利进行，在进行 IR 通讯的区域应避免使用行动电话或其他可发出无线电波的设备。
- 如您需要使用此类设备，请远离正在进行通讯的手持终端。若要使用行动电话，请保持至少 30cm 的距离。

Bluetooth® 通讯

在两部手持终端之间亦可使用 Bluetooth® 接口进行数据传送。

在使用 Bluetooth® 的情况下，两部手持终端之间的相互距离应在 3 米 (DT-X7M10E/DT-X7M10R) 或 100 米 (DT-X7M10U) 以内，且它们之间的路径应无任何阻隔的障碍物。



重要注意事项！

遵循以下预防措施有助于确保蓝牙通讯的顺利进行。

- 确保两部手持终端面对的距离在 3 米 (DT-X7M10E/DT-X7M10R) 或 100 米 (DT-X7M10U) 之内。手持终端周围的环境（障碍物）可能导致该距离缩短。
- 确认本设备与其他设备（电器、视听设备、办公设备、数字无绳电话、传真机等）之间至少间隔 2 米的距离。（对微波炉应格外小心。以无线方式操作的手持终端和微波炉之间的距离至少应为 3 米。）如果接近已打开电源的此类设备，将不能进行正常的通讯，同时也会对电视和收音机接收造成干扰（某些 UHF 和广播卫星频道所产生的影像可能会变得模糊不清）。
- 在靠近广播发射装置或无线发射装置的区域可能无法进行正常的通讯。如果发生这种情况，请转移手持终端至其他地方。在强无线电波所覆盖的区域亦可能无法进行正常的通讯。
- RF 无线 LAN 的干扰
由于 Bluetooth® 和 RF 无线 LAN 使用相同的频段 (2.4GHz)，因此，如果附近有 LAN 设备的话，可能会产生无线电干扰。这会导致传送速度降低，甚至不能建立连接。如果发生这种情况，请尝试采取以下措施。
 - 转移至离无线 LAN 设备至少 10 米远的地方。
 - 如果无法在手持终端与无线 LAN 设备之间保持至少 10 米或更远的距离，则应关闭手持终端或无线 LAN 设备的电源。
 - 虽然手持终端能够同时使用无线 LAN 通讯和 Bluetooth® 通讯，但由于配备的是 Bluetooth® 2.0 版，根据周围无线电波环境，可能无法进行通讯。

复位手持终端

复位手持终端与重启电脑一样。进行复位将使所有未保存的输入数据和编辑内容丢失，但已储存在存储器中的数据及所有的设置将不受影响。

无论何时因操作不当或某些其他原因而导致手持终端操作异常，均可使用复位键恢复正常的操作。

用触控笔按 DT-X7 背面的复位开关。

这将启动复位操作。

* 按复位开关时，不要使用牙签、铅笔或尖端可能折断的其他物品。否则，可能会造成损害。

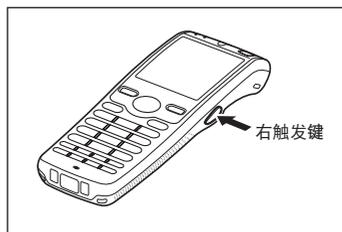
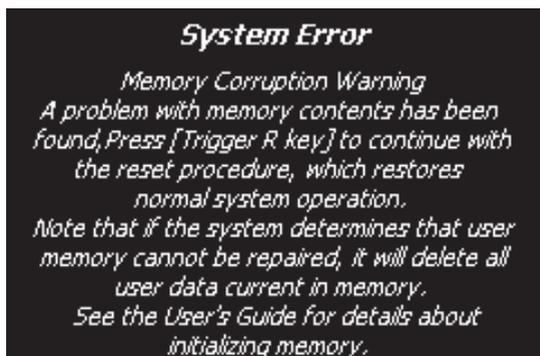


如果复位操作未发现存储器问题

手持终端将重新启动，并恢复至正常操作。

如果复位操作发现存储器问题

当复位操作发现存储器问题时，显示屏幕上将出现类似于下方所示的讯息。



当该讯息出现时，请触发按键继续进行复位操作。请注意，根据存储器状况的不同，可能无法成功复位。在此情况下，请进行下页所描述的完全复位操作。

进行完全复位（初始化）

进行完全复位将初始化存储器。这便意味着存储器 (RAM) 中储存的所有数据将被删除，所有设置将恢复至其出厂初始设置。

一旦出现以下任何一种情况，则需进行完全复位操作。

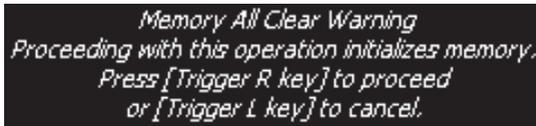
- 当您想要删除所有储存内容并将所有设置恢复至其出厂初始设置值时。
- 当您忘记密码，再也无法使用手持终端时。
- 当手持终端因存储器问题无法进行正常操作时。
- 当出现“A problem with memory contents has been found. ...”讯息时。

进行完全复位

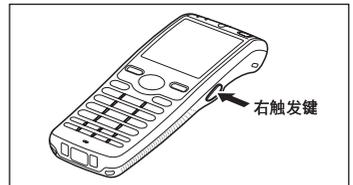
重要注意事项！

进行完全复位将删除当前储存在存储器 (RAM) 中的所有数据。有可能的话，在进行完全复位之前，应将手持终端内的数据备份到电脑、闪存、记忆卡或其他介质中。

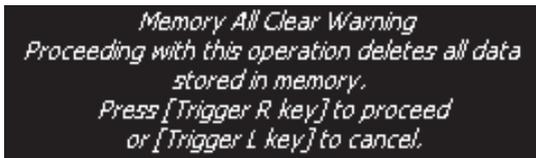
1. 按住电源键和 CLR 键，同时用触控笔的尖端按住复位开关约 1 秒钟，直至屏幕上出现如下所示的讯息。
 - 要取消完全复位操作，请按左触发键。



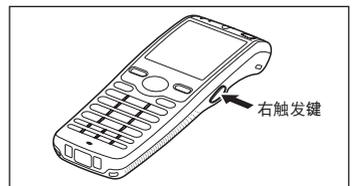
*Memory All Clear Warning
Proceeding with this operation initializes memory.
Press [Trigger R key] to proceed
or [Trigger L key] to cancel.*



2. 按右触发键。将会出现如下所示的讯息。
 - 要取消完全复位操作，请按左触发键。



*Memory All Clear Warning
Proceeding with this operation deletes all data
stored in memory.
Press [Trigger R key] to proceed
or [Trigger L key] to cancel.*



3. 再次按右触发键。
 - 进行完全复位，存储器 (RAM) 中的所有数据被删除并显示启动画面。

DT-X7 规格

- 型号：** DT-X7M10E, DT-X7M10R, DT-X7M10U
- CPU：** Marvell® PXA270 416MHz
- 存储器：** 64MB RAM, 64MB Flash ROM (用户定义：30MB)
- 操作系统：** Microsoft® Windows® CE5.0 操作系统, 英文版
- 显示器：** 2.4 英寸, 320×240 点半透射 TFT 彩色 LCD
- 激光扫描仪 (DT-X7M10E, DT-X7M10R):**
- 可读取的符号： UPC-A, UPC-E, EAN8 (JAN8), EAN13 (JAN13), Codabar (NW-7), Code39, Interleaved 2 of 5 (ITF), MSI, Industrial 2 of 5, Code93, Code128 (EAN128), IATA, RSS-14, RSS Limited, RSS Expanded, RSS-14 Stacked, RSS Expanded Stacked*
 - * RSS 于 2007 年 2 月重新命名为 GS1 DataBar。
 - 扫描距离： 约 40-400 mm 之间
- 线性图像式识读器 (DT-X7M10U):**
- 可读取的符号： UPC-A, UPC-E, EAN8 (JAN8), EAN13 (JAN13), Codabar (NW-7), Code39, Interleaved 2 of 5 (ITF), MSI, Industrial 2 of 5, Code93, Code128 (EAN128), IATA, RSS-14, RSS Limited, RSS Expanded, RSS-14 Stacked, RSS Expanded Stacked
 - * RSS 于 2007 年 2 月重新命名为 GS1 DataBar。
 - 扫描距离： 约 60-300 mm 之间
- IR 端口：**
- 接口： IrDA Ver. 1.3 低功耗
 - 同步： 异步, 帧同步
 - 传送速率： 可达 4Mbps (最大)
- Bluetooth® (DT-X7M10E, DT-X7M10R):**
- 协议： Bluetooth® 规格 2.0 版
 - 范围： 约 3 米 (视无线电波的情况和环境而定)
 - 输出： 最大 4dBm (PowerClass2)
- Bluetooth® (DT-X7M10U):**
- 协议： Bluetooth® 规格 2.0 版
 - 范围： 约 100 米 (视无线电波的情况和环境而定)
 - 输出： 最大 12dBm (PowerClass1)
- WLAN (DT-X7M10R):**
- 标准： 遵守 IEEE 802.11b
遵守 IEEE 802.11g
 - 扩散调制系统： DS: 802.11b
DS/OFDM: 802.11g
 - 频率： 802.11b/g: 2.400-2.4835 GHz
 - 传输速度： 802.11b: 最大 11 Mbps
802.11g: 最大 54 Mbps
 - 通讯范围： 室内 50m, 室外 150m (因使用环境和传输速度而有所不同)
- 功率要求：**
- 电源： HA-F20BAT 电池板
HA-F21LBAT 大容量电池板
 - 存储器后备电源： 可充电锂电池 (内置)
 - 功耗： DC 1.3A (DT-X7M10E)
DC 1.6A (DT-X7M10R)
DC 1.4A (DT-X7M10U)

电池寿命：

电池板：

DT-X7M10E/DT-X7M10U

约 15 小时 (HA-F20BAT)*

约 26 小时 (HA-F21LBAT)*

DT-X7M10R

约 15 小时 (HA-F20BAT)*

约 26 小时 (HA-F21LBAT)*

约 10 小时 (HA-F20BAT)**

约 17 小时 (HA-F21LBAT)**

*在 CPU 速度设为自动节电模式，背光关闭，“待机、键输入和扫描”的循环操作比设为 20:1:1 的条件下。

**在 CPU 速度设为自动节电模式，背光关闭，“待机、键输入、扫描和 WLAN”的循环操作比设为 20:1:1:1 的条件下。

存储器后备电池：存储器内数据保护 10 分钟
内置时钟支持 3 天。

工作温度：

-10°C-50°C

工作湿度：

10%-80% 相对湿度（无结露）

防水和防尘：

IEC60529 标准，IP54 等级

尺寸：

请参阅下一页“尺寸图”。

重量：

DT-X7M10E, DT-X7M10R:

约 145g（安装标准电池板时）

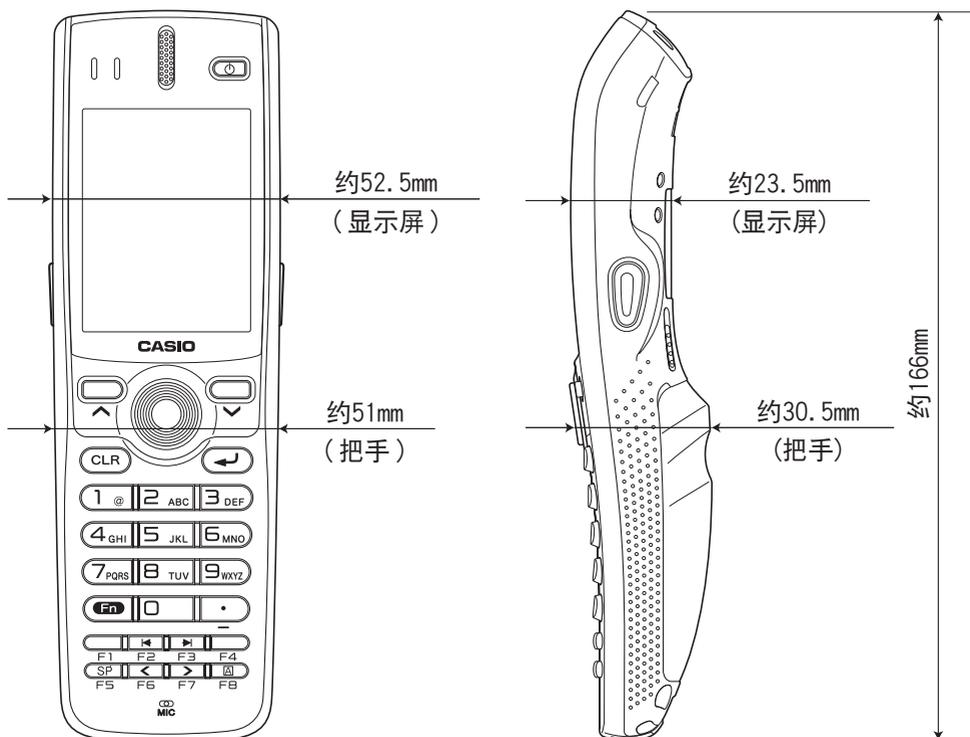
DT-X7M10U:

约 155g（安装标准电池板时）

振荡器功能：

可根据软件设置情况使用。

尺寸图

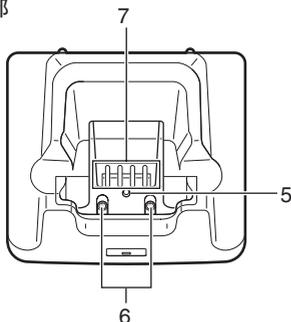


使用 USB 座充 (HA-F60IO)

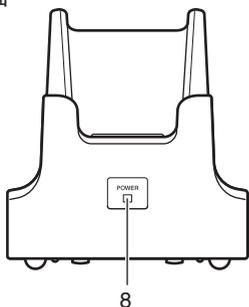
可另行选购的 USB 座充 (HA-F60IO) 通过 USB 连接可在手持终端和电脑之间传送系统数据和文件数据 (下载或上传)。还可以使用 USB 座充给安装在手持终端上的电池板充电。

通用指南

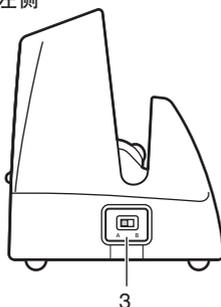
顶部



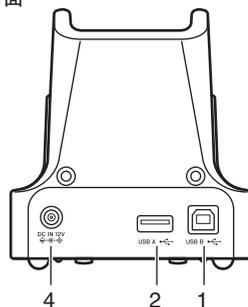
正面



左侧



背面

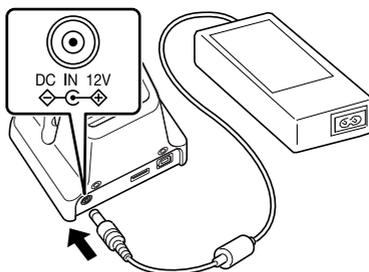


1	USB 客户端	用 USB 电缆 (DT-380USB) 将座充连接到 PC 上, 该端口可用于传输系统数据和文件数据 (下载、上传)。将座充连接到 PC 上之前, 必须在 PC 上安装专门的驱动程序。
2	USB 主端	该端口用于连接对应的 USB 物理设备。
3	选择开关	该开关用于切换 USB 主端和 USB 客户端。
4	AC 适配器插孔	在此连接随附的 AC 适配器。
5	终端探测开关	该开关用于探测 DT-X7 是否正确置于 USB 座充上。
6	电触点	通过这些接触器可向 DT-X7 供电。
7	数据通讯终端	用于 USB 通讯。
8	电源 LED	该 LED 指示 DT-X7 的电源状态和安装状态。 熄灭: 未安装 DT-X7 或 AC 适配器未连接。 绿色: 电源打开, DT-X7 安装正确。

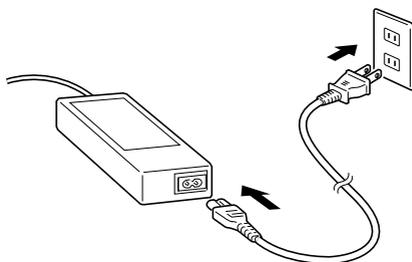
连接 USB 座充电源

请使用另售的 AC 适配器 (AD-S42120BE) 作为 USB 座充的电源。与手持终端进行通讯前, 一定要确保将 AC 适配器连接到 USB 座充上。从 USB 座充给手持终端供电。

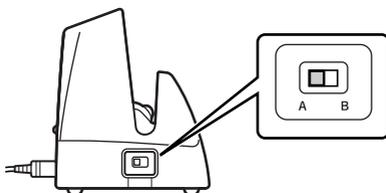
1. 将 AC 适配器插入 USB 座充背面的 AC 适配器插孔。



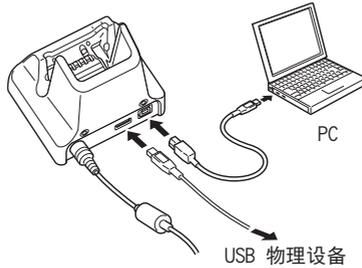
2. 将电缆连接到 AC 适配器后, 将其另一端插入电气插座。



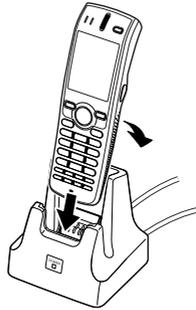
3. 用 USB 座充左侧的选择开关选择要使用的端口。设备作为 USB 客户端使用时, 请将选择开关设为“B”位置; 设备作为 USB 主端使用时, 请将选择开关设为“A”位置。



-
4. 将 USB 电缆 (DT-380USB) 连接到 USB 座充背面的 USB 客户端，然后再连接到 PC。与另一 USB 物理设备连接时，使用 USB 主端。



5. 插入设备时，使 DT-X7 底部的触点对准 USB 座充的电触点。
如果手持终端安装正确，USB 座充前面的电源 LED 将点亮绿色。



DT-X7 上指示灯 1 的状态：

橙色：正在充电

红色：因电池板错误或环境温度超出充电温度范围（温度处于充电温度范围内时充电开始）而待机

绿色：充电完成

重要注意事项！

- 切换选择开关时，请务必先从 USB 座充上拆下手持终端。
- 电触点受潮会引起触电或着火。另外，如果触点变脏，就会接触不良，从而导致充电性能变差。因安全和使充电电池板保持在最佳状态的原因，断开 AC 适配器连接后，请用干布或棉签清洁电触点。
- 请勿将 USB 座充的电触点短路。否则损坏 USB 座充。

- 通讯期间，请勿让手持终端和 USB 座充受振动或冲击。否则会引起通讯中断。
- 插入 DT-X7 时，应确保正确安放并且 USB 座充前部的电源 LED 点亮绿色。如果手持终端安装不正确，充电和通讯将无法正常进行。
- USB 客户端和 USB 主端不能同时使用。
- 请务必将未使用的端口盖上盖子。在该端口盖未盖上时使用 USB 座充会导致损坏。

规格

1. USB
 - 协议：USB 1.1 标准版
 - 传送速率：12Mbps（最大）
2. 充电
 - 充电方式：恒定电流 / 电压
 - 充电时间：约 3 小时（电池板）
约 5.5 小时（大容量电池板）
3. 电源
 - 电源：AC 适配器 (AD-S42120BE)
 - 功耗：12V DC 约 1.3A
 - 输出到手持终端：5V DC 1.6A（最大）
 - USB 主输出：5V DC 0.5A（最大）
4. AC 适配器
 - 型号：AD-S42120B
 - 输入：100V-240V AC 50/60Hz 1.2A
 - 输出：12V DC 3.5A
5. 尺寸和重量
 - 尺寸：约 93（宽）× 83（深）× 101（高）mm
 - 重量：约 270g
6. 工作环境
 - 温度：0°C -40°C
 - 湿度：30%-80%相对湿度（无结露）

根据区域和地区的不同，AD-S42120 系列随下列型号提供。

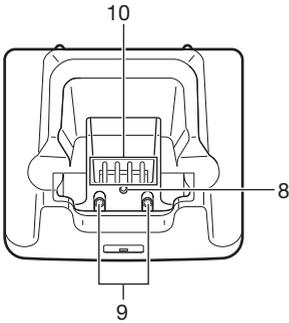
AC 适配器的型号	区域 / 地区	法规遵从性
AD-S42120BE	除中国外的所有区域	符合 CE、UL、FCC 和能效标准。
AD-S42120BE-CN	仅限于中国	符合能效标准和 CCC。

使用以太网座充 (HA-F62IO)

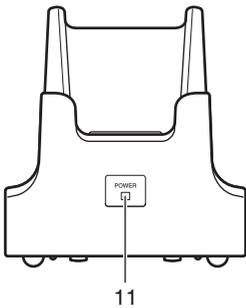
使用选购的以太网座充 (HA-F62IO)，可以通过 USB 或 LAN 连接在手持终端与 PC 之间传送系统数据和文件数据 (下载或上传)。还可以使用以太网座充给安装在手持终端上的电池板充电。

通用指南

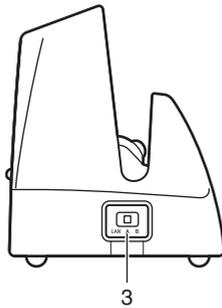
顶部



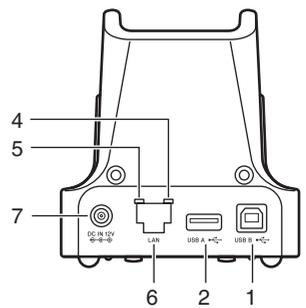
正面



左侧



背面

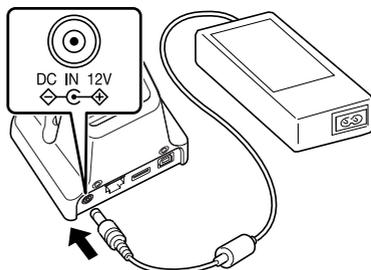


1	USB 客户端	用 USB 电缆 (DT-380USB) 将以太网座充连接到 PC 上, 该端口可用于传输系统数据和文件数据 (下载、上传)。将以太网座充连接到 PC 上之前, 必须在 PC 上安装专门的驱动程序。
2	USB 主端	该端口用于连接对应的 USB 物理设备。
3	选择开关	该开关用于切换 USB 主端和 USB 客户端。
4	LAN 连接状态 LED	该 LED 显示 LAN 连接状态。 熄灭: LAN 线连接不正确。 绿色: LAN 线连接正确。
5	LAN 通讯状态 LED	该 LED 显示 LAN 工作状态。 熄灭: 无通讯。 绿色闪烁: 正在通讯。
6	LAN 端口	该端口通过 LAN 线将座充连接到计算机或接线器上以传输 (上传或下载) 系统数据或文件数据。 DT-X7 必须安装专用的驱动软件。
7	AC 适配器插孔	在此连接随附的 AC 适配器。
8	终端探测开关	该开关用于探测 DT-X7 是否正确置于以太网座充上。
9	电触点	通过这些接触器可向 DT-X7 供电。
10	通讯终端	用于通讯。
11	电源 LED	该 LED 指示 DT-X7 的电源状态和安装状态。 熄灭: 未安装 DT-X7 或 AC 适配器未连接。 绿色: 电源打开, DT-X7 安装正确。

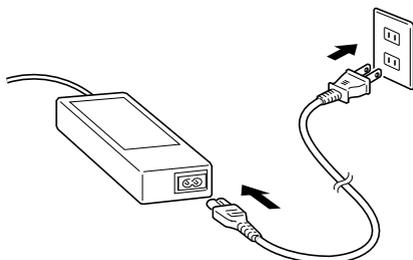
连接以太网座充电源

请使用另售的 AC 适配器 (AD-S42120BE) 作为以太网座充的电源。与手持终端进行通讯前, 一定要确保将 AC 适配器连接到以太网座充上。从以太网座充给手持终端供电。

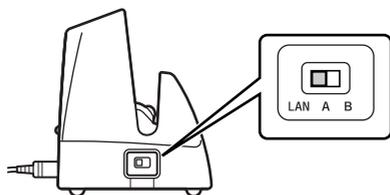
1. 将 AC 适配器插入以太网座充背面的 AC 适配器插孔。



2. 将电缆连接到 AC 适配器后, 将其另一端插入电气插座。



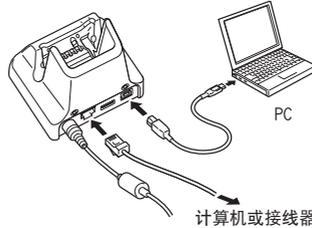
3. 用以太网座充左侧的选择开关选择要使用的端口。使用座充上的 LAN 端口时, 请将选择开关设为“LAN”位置。设备作为 USB 客户端使用时, 请将选择开关设为“B”位置; 设备作为 USB 主端使用时, 请将选择开关设为“A”位置。



4. 在使用座充端口前，从端口上移开盖子。使用 LAN 时，将 LAN 线一端连接到 LAN 端口，另一端连接到计算机或接线器。

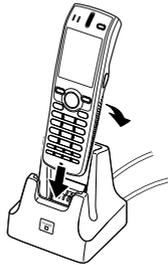
使用 USB 连接时，将 USB 线 (DT-380USB) 的一端连接到 USB 端口，另一端连接到计算机。

USB 主端用于连接座充和其他 USB 外围设备。



5. 插入设备时，使 DT-X7 底部的触点对准以太网座充的电触点。

如果手持终端安装正确，以太网座充前面的电源 LED 将点亮绿色。



DT-X7 上指示灯 1 的状态：

橙色：正在充电

红色：因电池板错误或环境温度超出充电温度范围（温度处于充电温度范围内时充电开始）而待机

绿色：充电完成

重要注意事项！

- 切换选择开关时，请务必先从以太网座充上拆下手持终端。
- 电触点受潮会引起触电或着火。另外，如果触点变脏，就会接触不良，从而导致充电性能变差。因安全和使充电电池板保持在最佳状态的原因，断开 AC 适配器连接后，请用干布或棉签清洁电触点。
- 请勿将以太网座充的电触点短路。否则损坏以太网座充。
- 通讯期间，请勿让手持终端和以太网座充受振动或冲击。否则会引起通讯中断。

-
- 插入 DT-X7 时，应确保正确安放并且以太网座充前部的电源 LED 点亮绿色。如果手持终端安装不正确，充电和通讯将无法正常进行。
 - LAN、USB 客户端和 USB 主端不能同时使用。
 - 请务必将未使用的端口盖上盖子。在该端口盖未盖上时使用以太网座充会导致损坏。

规格

1. LAN 规格说明

通讯协议：	IEEE 802.3
媒体类型：	10base-T/100base-TX 自动交换

2. USB

协议：	USB 1.1 标准版
传送速率：	12Mbps（最大）

3. 充电

充电方式：	恒定电流 / 电压
充电时间：	约 3 小时（电池板） 约 5.5 小时（大容量电池板）

4. 电源

电源：	AC 适配器 (AD-S42120BE*)
功耗：	12V DC 约 1.5A
输出到手持终端：	5V DC 1.6A（最大）
USB 主输出：	5V DC 0.5A（最大）

5. AC 适配器

型号：	AD-S42120B
输入：	100V-240V AC 50/60Hz 1.2A
输出：	12V DC 3.5A

6. 尺寸和重量

尺寸：	约 93（宽）× 83（深）× 101（高）mm
重量：	约 280g

7. 工作环境

温度：	0°C -40°C
湿度：	30%-80%相对湿度（无结露）

* 请参阅第 43 页。

-
- 本产品配备了 Brycen BL-RAPPURE Stack 和 My Wirefree Network Bluetooth User Interface Application，其使用经 Brycen Co., Ltd. 许可并受其限制。

Bluetooth®

- BLUETOOTH 是注册商标，为 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有，并授权卡西欧计算机株式会社使用该商标。
- Microsoft 和 Windows 是微软公司在美国和 / 或其他国家的注册商标或商标。

未经事先通知，可更改本文信息。卡西欧计算机有限公司对本手册内容或本手册的使用不做任何声明或保证，并且对用于任何特定目的的适销性或适用性的明示或默示的保证不予承诺。

目录

安全注意事项	C-3
操作注意事项	C-10
重要注意事项	C-11
法规信息	C-12
检查包装箱内物品	C-13
手持终端系统配置	C-14
通用指南	C-17
装上和取下电池板	C-19
装上.....	C-20
取下.....	C-21
安装腕带	C-23
设置	C-24
使用鼠标模拟功能.....	C-24
调整显示亮度.....	C-26
显示屏幕自动减光器.....	C-26
使用激光扫描仪 (DT-X7M10E/DT-X7M10R).....	C-27
安装接触式扫描定向装置.....	C-27
警告标签.....	C-28
条形码扫描位置	C-28
调节激光发光宽度	C-29
使用线性图像式识读器 (DT-X7M10U)	C-31
进行通讯	C-32
IR 通讯.....	C-32
Bluetooth® 通讯.....	C-33
复位手持终端	C-34
进行完全复位 (初始化).....	C-35
DT-X7 规格.....	C-36
使用 USB 座充 (HA-F60IO).....	C-39
通用指南.....	C-39
连接 USB 座充电源.....	C-41

规格.....	C-43
使用以太网座充 (HA-F62IO)	C-44
通用指南.....	C-44
连接以太网座充电源	C-46
规格.....	C-48
使用座式电池充电器 (HA-F30CHG)	C-49
通用指南.....	C-49
连接座式电池充电器用 AC 适配器	C-50
规格.....	C-52
使用座式双电池充电器 (HA-F36DCHG)	C-53
通用指南.....	C-53
对电池板进行充电.....	C-55
连接多个座式双电池充电器	C-56
规格.....	C-57
使用双电池充电器 (HA-F32DCHG).....	C-59
通用指南.....	C-59
对电池板进行充电.....	C-61
连接多个双电池充电器.....	C-62
规格.....	C-63
使用可充电电池板	C-64
电池板规格	C-64
大容量电池板规格.....	C-64
安装手带 (HA-F95HB).....	C-65
安装手带.....	C-65
使用干电池盒 (HA-F22BC).....	C-67
碱性电池使用注意事项.....	C-67
装入.....	C-69
取下.....	C-70
规格.....	C-70

安全注意事项

祝贺阁下选购本卡西欧产品。在初次使用本产品前，请务必阅读以下安全注意事项。

标记和符号

以下是这些安全注意事项中所使用的标记和符号的意义。



危险

该符号表明，如果忽略或使用不当，会有造成死亡或严重的人身伤害的危险。



警告

该符号表明，如果忽略或使用不当，有可能造成死亡或严重的人身伤害。



注意

该符号表明，如果忽略或使用不当，有可能造成人身伤害或财产损失。



• 斜线表明不应做的事情。此处所示的符号表明，不应拆开本设备。



• 黑圈表明应该做的事情。此处所示的符号表明，应从墙壁的插座上拔下本设备的电源线。

使用期间的注意事项



警告

拆卸和改装



• 切勿试图以任何方式拆卸或改装手持终端及其可选附件。设备内部的高压会造成触电的危险。

异常情况



• 如果手持终端及其可选附件很热、冒烟或发出怪味，应立即关闭电源并与阁下的原始销售商或经授权的卡西欧服务供应商联系。如果继续使用会造成火灾和触电的危险。



警告

异物



- 如有任何异物进入手持终端及其可选附件，应立即关闭电源并与阁下的原始销售商或经授权的卡西欧服务供应商联系。如果继续使用可能会造成火灾和触电的危险。

摔落和损坏



- 如果手持终端及其可选附件摔落并损坏，应立即关闭电源并与阁下的原始销售商或经授权的卡西欧服务供应商联系。如果继续使用会造成火灾和触电的危险。

受潮



- 虽然该手持终端具有防溅湿的功能，但其 USB 座充及其他另行选购的外围设备并不具备此项功能。应使盛满液体的松动的金属物件和容器远离手持终端以及另行选购的外围设备。

此外，在外围设备受潮的情况下，切勿将外围设备与手持终端连接或断开。进入手持终端或其外围设备的水会造成火灾和触电的危险。

激光



- 本产品 (DT-X7M10E、DT-X7M10R) 使用激光扫描条码。切勿直视激光或用激光照射眼睛。

LED 光



- 本产品 (DT-X7M10U) 使用 LED 光扫描条形码。切勿直视 LED 光或用 LED 光照射眼睛。



警告

干扰其他设备的操作

(使用无线数据通讯)



- 手持终端与带有起搏器的患者至少应保持 22 厘米的距离。手持终端所发出的无线电波会影响起搏器的工作。
- 为防止对起搏器佩戴者无意间造成干扰，在登上拥挤的火车或进入任何其他拥挤的场所之前，应关闭手持终端。

注意

异物

-  • 应注意切勿将金属或易燃物品插入手持终端及其可选附件的开口。手持终端内的此类物品会造成火灾和触电的危险。

位置

-  • 不要将手持终端及其可选附件置于不稳定或不平坦的表面，否则可能会使手持终端摔落，从而引起人身伤害。
- 不要将手持终端及其可选附件置于易产生大量湿气或灰尘的地方，否则会造成火灾和触电的危险。
- 不要将手持终端及其可选附件长时间置于停泊在直射阳光下的车内。

重物

-  • 切勿将重物置于手持终端及其可选附件的顶部，否则会造成失衡和物体摔落的危险，从而引起人身伤害。

LCD 屏幕

-  • 切勿对屏幕施以重压或使其遭受撞击，否则会使屏幕或 LCD 面板玻璃破裂，从而引起人身伤害。
- 如果 LCD 面板玻璃破裂，切勿触碰里面的液体，否则会引起皮肤发炎。
 - 如果 LCD 面板中的液体不慎进入口中，应立即用水清洗口腔，然后找医生诊治。
 - 如果 LCD 面板中的液体不慎进入眼中或落在皮肤上，应立即用清洁的自来水冲洗至少 15 分钟，然后找医生诊治。

另行选购的锂离子电池板

危险



- 切勿使电池板因沾上淡水或盐水而受潮。水会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿将电池板靠近明火、火炉或暴露于高温下的其他场所，或在这些场所中使用电池板，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿将电池板用于除手持终端外的任何其他设备，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 注意，在将电池板装入充电器或手持终端时，必须对准电池板的正极(+)和负极(-)的方向。如果颠倒了电池板的电极方向，会造成电池板漏液、发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿用焚烧的方法处理电池板，或将其置于高温中，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿用金属连接电池板的正极(+)和负极(-) (短路)，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿将电池板与项链、发夹或其他金属物品一同运输或存放，否则会使电池板的电极短路，从而造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。在运输或存放过程中，务必将电池板置于电池盒中。
- 切勿乱扔电池板或使其遭受撞击，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿用指甲刺戳、用锤子击打或用脚踩电池板，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 切勿试图以任何方式拆卸或改装电池板，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。



- 仅用所规定的充电器给电池板充电。使用其他型号的充电器会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。

警告

-  切勿将电池板置于微波炉或任何其他的高压设备中，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 如果电池板发出异味或温度升高、变色或变形、或有任何其他异常的表现，应立即停止使用，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
-  • 如果电池板在正常充电后，只能维持极短的使用时间，请立即停止使用。电池板发生异常而继续充电，会导致其发热、燃烧或者破裂。
- 如果电池板在正常充电时间过后，电量仍未充足，应停止充电，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
- 如果电池板开始漏液或发出异味，应立即将其从附近的火源旁移走。渗漏的电池液体易燃，置于火源旁会造成爆炸和火灾的危险。
- 如果从电池板中渗漏的液体不慎进入眼中，不要擦拭眼睛，应立即用清洁的自来水冲洗，然后立即找医生诊治。

注意

-  • 切勿将电池板置于阳光直射的场所、停泊在直射阳光下的车内或任何其他的高温场所或在这些场所使用电池板，否则会造成发热和火灾的危险，并使电池板性能退化，缩短电池的使用寿命。
- 不要在产生静电的场所使用电池板，否则会造成电池板发热、爆炸和火灾的危险。
-  • 如果电池板更换不当，会有爆炸的危险。
- 请仅用卡西欧所推荐的相同或同类型号的电池进行更换。请按当地的规定处理用过的电池。
- 如果从电池板中渗漏的液体不慎落到衣服或皮肤上，应立即用清洁的自来水将其冲掉。长时间接触电池漏液会刺激皮肤。
- 请将电池板置于小孩无法够及的地方。不要让小孩在通电的情况下从充电器或手持终端中取出电池板。

AC 电源

警告

-  不要在除规定电压之外的电压下使用手持终端。此外，不要将手持终端连接至多孔电源接线板，否则会造成火灾和触电的危险。
- 应避免可能使电源线受损或破裂的环境。不要在电源线上放置重物，将其远离热源。任何这类环境均会损坏电源线，造成火灾和触电的危险。
- 不要改动、过分弯曲、缠绕或拉扯电源线，否则会造成火灾和触电的危险。
- 电源线（特别是插头）
切勿使用清洁剂对 AC 适配器进行清洁，特别是插头和插孔部分。
-  在使用电池充电器和充电座时，请务必使用相应的 AC 适配器（单独出售）。使用其他型号的 AC 适配器会造成火灾和触电的危险。
- 如果电源线严重受损（达到电线裸露或破损的程度），请与授权的卡西欧的服务供应商联系修理或更换事宜。如果继续使用受损的电线会造成火灾和触电的危险。

注意

-  应将电源线远离火炉和其他高温源。高温会融化电源线的保护层，造成火灾和触电的危险。
-  在拔下电源线时切勿拉扯，否则会使电源线受损，造成火灾和触电的危险。（将插头从墙壁的插座上拔下时，应始终握住电源插头。）
- 切勿用湿手触碰插头，否则会造成触电的危险。
-  在移动电池充电器和充电座前务必将电源线从墙壁的电源插座上拔下，否则会因拉扯电源线而导致其受损，造成火灾和触电的危险。
- 在清洁电池充电器和充电座前务必将电源线从墙壁的电源插座上拔下。
- 使用之后，务必拔下电源线。
- 在电池充电器和充电座长时间闲置不用时，应将电源线从墙壁的电源插座上拔下。

AC 适配器

注意



- 在正常使用期间，AC 适配器的外壳会变热。



- 应采取正常的预防措施，以防触电。



- 每年至少一次，将 AC 适配器从墙壁插座上拔下并清除插头脚针之间积聚的灰尘。

插头脚针之间积聚的灰尘会导致火灾的危险。

备份所有重要的数据

注意



- 注意，由于阁下或任何第三方因使用手持终端，手持终端或其外围设备的故障或修理，或因电池失效而造成数据的删除或毁损而引起的任何损坏或损失，卡西欧计算机株式会社概不负责。
- 手持终端使用电子内存储存数据，这便意味着如果因电池失效或电池更换程序不当造成供电中断，有可能导致储存内容的毁损或删除。数据一旦丢失或毁损则无法恢复。务必备份所有重要的数据。方法之一是使用单独销售的充电座将数据传送至电脑中。

操作注意事项

手持终端及其可选附件是高精度产品。使用不当或操作粗暴可能会导致数据储存问题和其他问题。请注意并遵守以下注意事项，确保正确操作。

- **当电池电量不足时，不要继续进行操作。**

否则会导致数据丢失。当电池电量不足时，请尽快进行充电。

- **不要将失效的电池板长时间地留在手持终端中。**

失效的电池板可能会漏液，从而导致手持终端的故障和损坏。

- **请仅在所规定的温度范围内使用手持终端及其可选附件。**

在所规定的温度范围之外使用会造成故障。

- **避免在容易产生以下环境的场所使用手持终端及其可选附件。**

以下环境会造成手持终端的损坏。

- 大量的静电
- 极热或极冷
- 湿度很高
- 突变的温度
- 大量的灰尘

- **切勿使用稀释剂、苯、化妆品清洁液或其他挥发性溶剂擦拭手持终端。**

请用干布或蘸有水和中性清洁液的稀溶液擦拭手持终端。在擦拭之前应拧干擦布中所有多余的水分。

- **虽然手持终端符合 IEC529 国际标准的 IP54 等级，但在雨中使用时仍需注意以下事项：**

- 大量雨滴或水滴落在手持终端上时，应立即将其擦干。
- 请勿长时间在雨中使用。
- 使用前，请确认电池舱盖和连接器封头已牢牢盖紧。
- 在雨中使用时，请勿过分用力按压屏幕或按键。

重要注意事项

- 本说明书之内容如有更改，恕不另行通知。
- 请注意，卡西欧计算机株式会社对阁下或第三方因使用本说明书而引起的任何损失或损坏概不负责。
- 本说明书不包括有关编程和下载步骤的任何信息。有关这些步骤的信息，请参阅单独的适用文件。

售后服务

- 如果本产品出现故障，请与阁下最初的零售商联系，并提供有关产品名称、购买日期及故障详情的信息。



此标志仅适用于 EU 各国。

法规信息

经测试认定，CASIO DT-X7M10E、DT-X7M10R 和 DT-X7M10U 机型的设计达到了下述相关监管标准。

DT-X7M10E, DT-X7M10R

国际标准：

IEC 60825-1

IEC 60529、IP54 等级

欧洲标准：

EN 60950-1

EN 60825-1

EN 300 328

EN 301 489-17

中国标准：

GB 4943

GB 9254

GB 17625.1

信無部 [2002] 353

台湾标准：

CNS 14336

CNS 13438

台湾電波法 LP 0002

澳大利亚和新西兰标准：

AS/NZS CISPR22

DT-X7M10U

国际标准：

IEC 60529、IP54 等级

IEC 60825-1

美国标准：

FCC Part 15B

FCC Part 15C

UL 60950-1

加拿大标准：

RSS-GEN, RSS-210

ICES-003

cUL 60950-1

仅面向中国销售的 DT-X7M10R 的设计和制造符合中国的无线电管理有关规定。该产品未常备本说明书中介绍的麦克风，不具备通过“VOIP”等互联网协议传输语音数据的能力。因此，有关麦克风的说明仅适用于中国以外的其他机型。

检查包装箱内物品

在第一次使用手持终端之前，请务必检查箱内所含物品。

打开包装箱并确认此处所示的所有物件均齐全。

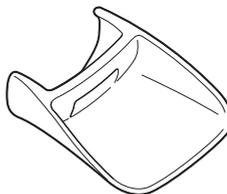
手持终端



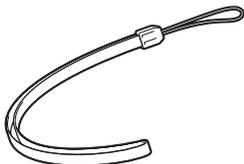
大容量电池板舱盖



接触式扫描定向装置*



腕带



用户说明书（本说明书）

* DT-X7M10U 型号不附带该附件。

手持终端系统配置

可选附件

DT-X7 系列



DT-X7M10E
DT-X7M10R
DT-X7M10U

USB 座充

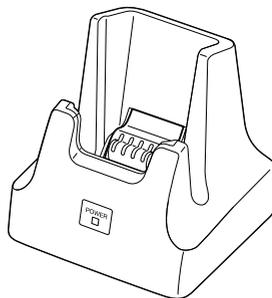
HA-F60IO

以太网座充

HA-F62IO

座式电池充电器

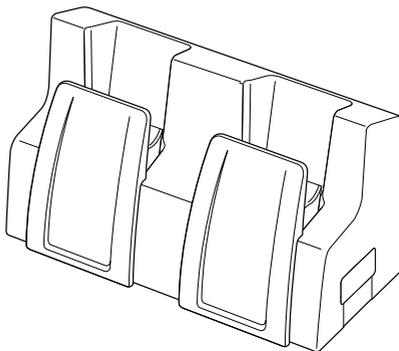
HA-F30CHG



插图中显示的是
USB 座充 (HA-F60IO)。

座式双电池充电器

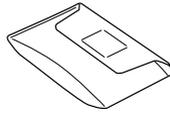
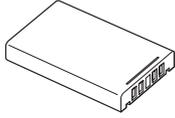
HA-F36DCHG



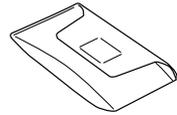
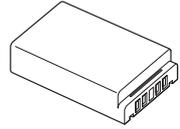
可选附件

电池板

HA-F20BAT
(电池板)

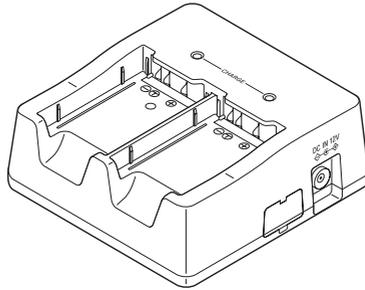


HA-F21LBAT
(大容量电池板)



双电池充电器

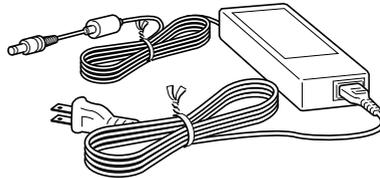
HA-F32DCHG



AC 适配器用于 USB 座充 / 以太网座充 /

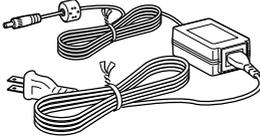
双电池充电器

AD-S42120BE



AC 适配器用于座式电池充电器

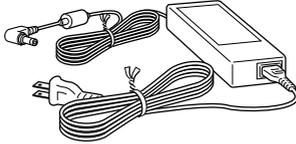
AD-S15050BE



AC 适配器用于座式双电池充电器

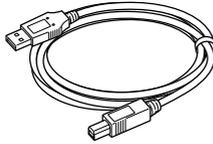
AD-S60160BE

AD-S60160BU



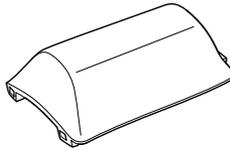
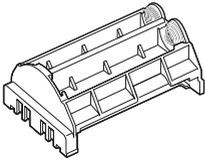
电缆

DT-380USB



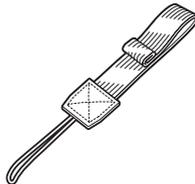
干电池盒

HA-F22BC

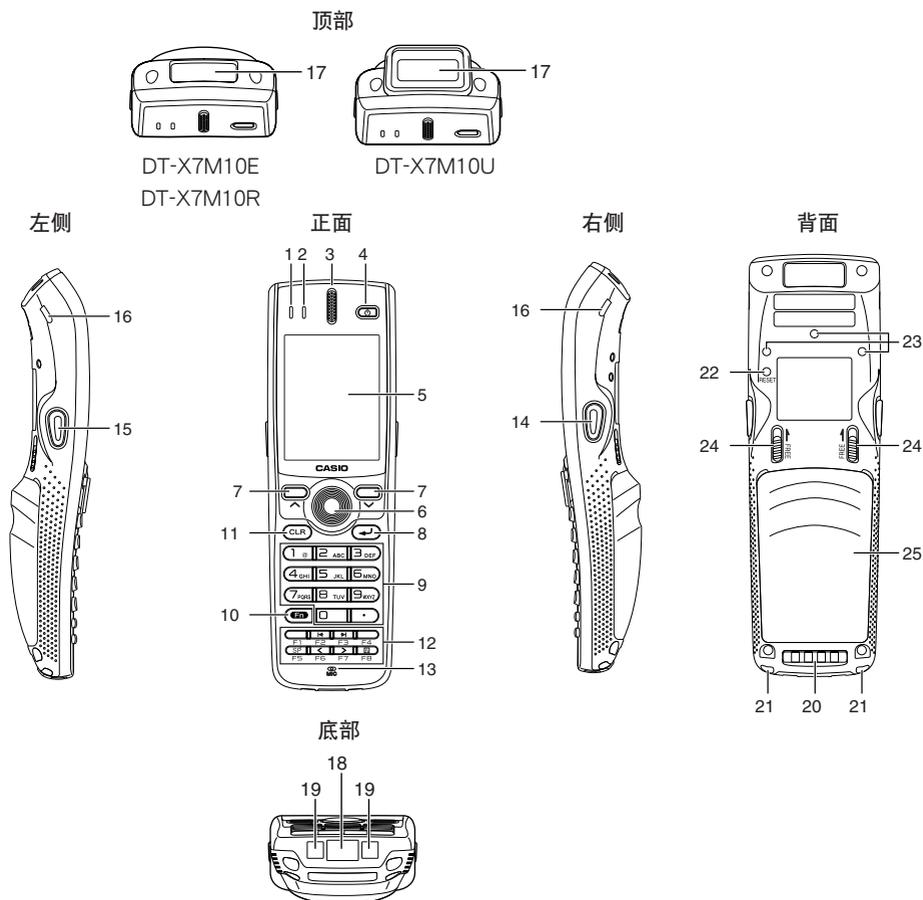


手带

HA-F95HB



通用指南



1	指示灯 1	橙色：正在充电 绿色：充电完成 红色：电池板错误或环境温度超出充电温度范围。
2	指示灯 2	通过蓝牙操作时闪烁蓝色，通过 WLAN 操作时闪烁橙色。 成功读取条形码时点亮绿色。
3	扬声器	输出蜂鸣音和语音讯息。
4	电源键	打开和关闭电源。
5	屏幕	显示文字和操作说明。
6	中间触发键	用于条形码读取。也可以赋予任意功能。

7	光标键	与 PC 键盘上的上、下箭头键的功能相同。
8	确定键	结束输入数值或前进至下一步时按该键。
9	数字键	用于输入数值和小数点。
10	Fn 键	与功能键或数字键一起使用时，或启动预注册的应用程序时，用于进行各种设置。
11	CLR 键	用于清除光标左边的一个字符。
12	功能键	在这些键上，可以指定除条形码读取以外的其他各种功能。默认的键值如下所示。 F1：类似于电脑键盘上 Alt 键的功能。 F2：类似于电脑键盘上 Shift+Tab 组合键的功能。用于在条目或选项当中移动光标。 F3：类似于电脑键盘上 Tab 键的功能。用于在条目或选项当中移动光标。 F4：未指定。 F5：输入空格。 F6：类似于电脑键盘上光标左移键的功能。 F7：类似于电脑键盘上光标右移键的功能。 F8：选择文字输入模式。 (文字输入模式按照数字→大写字母→小写字母的顺序变更)
13	麦克风	用于输入声音（包括语音）。
14	右触发键	用于读取条形码。
15	左触发键	用于读取条形码。
16	接触式扫描定向装置安装孔	用于安装附属的接触式扫描定向装置。 (DT-X7M10E/DT-X7M10R)
17	条形码读取器端口	从该窗口发出激光或 LED 光读取条形码。
18	IR 端口	用于与另一部手持终端通讯。
19	电触点	用于接收 USB 座充或以太网座充提供的电力。
20	数据通讯终端	用于数据通讯。
21	吊带孔	用于加装腕带。也用于加装手带。
22	复位开关	用于复位手持终端。
23	手带孔	用于加装手带。
24	电池板舱盖锁定开关	用于锁定和释放电池舱盖。
25	电池板舱盖	用于盖住容纳电池板的电池舱。

装上和取下电池板

该手持终端使用两种电池：电池板和存储器后备电池。

电池板用于为正常操作供电及储存数据，在电池板因某些原因无法供电时，存储器后备电池为保存存储器内储存的内容提供所需的电源。

操作电源由电池板提供。您可在电池板 (HA-F20BAT) 和大容量电池板 (HA-F21LBAT) 之间选择。

后备电池安装在手持终端内。

本说明书使用以下术语描述电池。

电池板：可充电电池板 (HA-F20BAT 或 HA-F21LBAT)，用于正常操作和数据储存。

后备电池：内置电池，为储存内容提供支持。

当电池板电量不足时，应立即进行充电或用已充电的电池板进行更换。

您可使用双电池充电器、座式电池充电器、座式双电池充电器、USB 座充或以以太网座充对电池板进行充电。有关如何使用这些设备进行充电的详情，请参阅本说明书中包含双电池充电器、座式电池充电器、座式双电池充电器、USB 座充和以太网座充的章节。

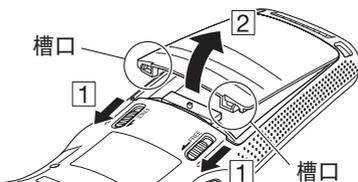
重要注意事项！

应始终对所有重要数据进行备份！

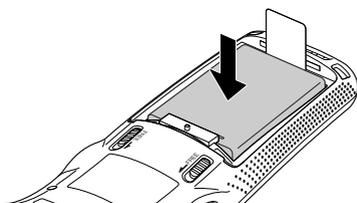
- 电池板为正常操作提供电能，同时也为保持存储器内存储的内容提供所需的电能，而后备电池只为保持存储器内存储的内容提供后备电能。因此，如果后备电池没电，则不应当将电池板取出。后备电池没电时取出电池板，会引起数据损坏或丢失。注意，数据一旦丢失，将无法予以恢复。应将所有的重要数据单独备份。
- 由于在工厂试验或在运输和存放期间的自然放电，您在购置电池板时，其电量可能已经耗尽。使用前，务必对电池板进行充电。
- 电池板的寿命有限，给电池板充电会使其逐渐丧失保持电量的能力。如果您的电池板似乎需要非常频繁地进行充电，则可能表明您该购置新的电池板了。
- 如果电池板的使用时间超过了其使用寿命，电池板可能会膨胀。在这种情况下，请更换新的电池板。
- 安装电池板后，后备电池需要 30 分钟才能获得足够的电量，将存储器 (RAM) 内存储的内容保留 10 分钟。后备电池需要两天才能达到完全充满电的状态。

装上

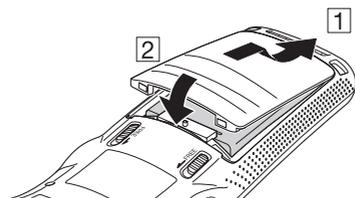
1. 翻转手持终端。
2. 按以下步骤拆下可充电电池板舱盖：
 - ① 按箭头所示的方向同时滑动可充电电池板舱盖的左右锁定开关。
 - ② 在按住锁定开关的同时，将指尖勾入可充电电池板舱盖内的槽口，按箭头所示的方向提起舱盖。



3. 装入电池板 (HA-F20BAT) 或大容量电池板 (HA-F21LBAT)。在装载电池板时应注意正确对准方向。此外，装载电池板时应确认电池板末端的卸除带伸出电池板的上方。



4. 按照图中箭头 ① 和 ② 所示，将电池板舱盖重新放回舱内。

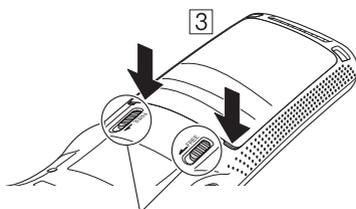


重新放回电池板舱盖后，用力按舱盖，使其被两个电池板舱盖锁定开关锁定到位。

- 确认两个锁定开关是否已完全恢复原位，如两个箭头所示。

如果开关定位迟缓，则会导致开关不起作用。

装入大容量电池板时，请用大容量电池板舱盖替代标准电池板舱盖。



电池板舱盖锁定开关

取下

1. 务必关闭手持终端的电源。

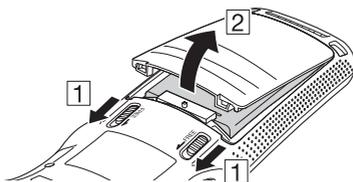
如果电源是打开的，请按电源键将其关闭。

2. 翻转手持终端。

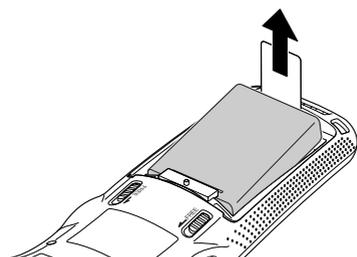
3. 按以下步骤拆下可充电电池板舱盖：

① 按箭头所示的方向同时滑动可充电电池板舱盖的左右锁定开关。

② 在按住锁定开关的同时，将指尖勾入可充电电池板舱盖内的槽口，按箭头所示的方向提起舱盖。

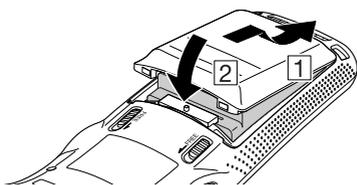


4. 如图所示，向上拉动卸除带，将电池板取下。



将大容量电池板装入手持终端

装入大容量电池板后，需要使用专用的大容量电池板舱盖代替标准的电池板舱盖。大容量电池板舱盖的装上和取下与标准电池板舱盖的装上和取下方法相同。



重要注意事项！

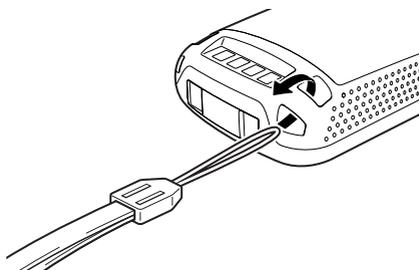
- 取下电池板时，切勿使手持终端在没有电池板的情况下空置约 10 分钟以上的
时间，否则存储器内储存的内容会被删除。
- 取下电池板时，务必认真遵循本说明书中所述的正确步骤进行。
- 除本产品所规定的电池外，切勿使用其他类型的电池。
- 拆卸电池板时，向上拉拆卸带拆下电池板。过度用力拆卸会损坏电池板。
- 开始使用 DT-X7 之前，请确认电池板舱盖已正确关闭。若未正确关闭舱盖，
会导致无法打开电源，或电源在 DT-X7 使用过程中突然关闭。

安装腕带

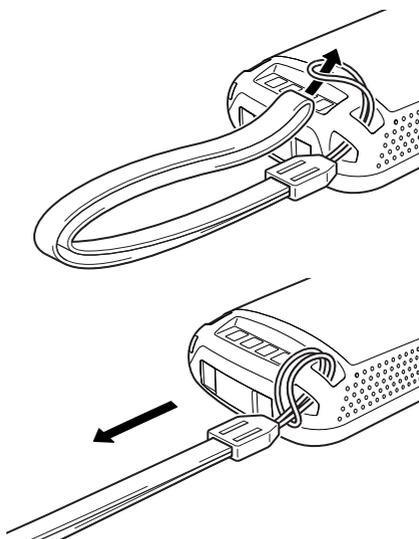
携带手持终端时可用腕带防止手持终端跌落。有两个腕带孔可以连接腕带，请使用最易使用的孔。请按照下面所述的步骤连接腕带。

安装腕带

1. 将腕带的细绳穿过手持终端背部的腕带孔。



2. 将腕带的另一端（套在手上的部分）穿过细绳的绳圈。



重要注意事项！

不要让手持终端在吊带上随意摆动。

使用鼠标模拟功能

通过鼠标模拟功能，您可以使用鼠标指针进行各种设置和调整。
要使用此功能，请按照下述说明启用该功能。

■ 启用鼠标模拟功能

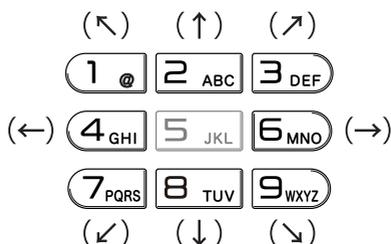
- 屏幕上未显示鼠标指针时，按“Fn”键，然后按“4”键。便会出现鼠标指针，此时，鼠标模拟功能便已启用。
- * 要关闭此功能，请再次按照相同的顺序按键，即“Fn”键 → “4”键。
- * 每次按此顺序按键，均可开启或关闭此功能。

■ 使用鼠标模拟功能

按照上述方法启用鼠标模拟功能。

鼠标指针的移动

- 按下光标指针所要移动的方向对应的数字键。



鼠标指针按照箭头方向移动。

- * 按住一个键，即可连续移动鼠标指针。

左键单击

用来选择文件，进行菜单选择或类似的操作。

- 将鼠标指针移到您想要单击的位置，然后按“5”键。

右键单击（调用菜单）

- 将鼠标指针移到您想要单击的位置，然后按右触发键。

左键双击

鼠标指针位于某个图标上时，执行此操作即可启动应用程序，打开文件等。

- 将鼠标指针移到您想要双击的位置，然后按两次“5”键。
- * 双击时限遵循 Windows CE 的双击设定。通过存取 Control Panel 中的“Mouse”图标，可以更改该设定。

拖动

通过此操作，可以移动屏幕上的应用程序图标或 File Explorer 中的文件或文件夹。

- 将鼠标指针移到您想要开始拖动的位置，按“5”键。然后，在按住“5”键的同时，按所要移动的方向的数字键来移动鼠标指针。所选项目便会跟随指针拖动。松开“5”键时，项目便被放到当前位置上。

调整显示亮度

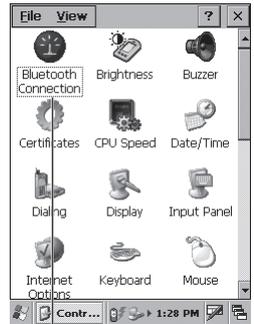
您可以采取以下步骤来调整屏幕亮度，以便在不同的光线条件下使读取更加容易。

- 确认“F”显示在屏幕右下角后，按“Fn”键然后按“5”键或“6”键。按“5”键让显示屏的亮度减小，按“6”键让显示屏的亮度增加。
- * 要继续调整亮度，请在按“Fn”键之后按“5”键或“6”键。

显示屏幕自动减光器

如果您一段时间不进行任何操作，显示屏自动减光器自动降低显示屏的亮度。这有助于保存电池的电量。您可以用下面的步骤指定自动减光器启动前所经过的时间。

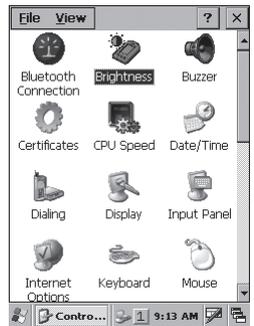
1. 用“◀” / “▶”键将焦点移到 [Start] 图标，按确定键。然后，用确定键浏览 **Settings** → **Control Panel** 来调出 Control Panel。



焦点

2. 将焦点移到“Brightness”图标，按确定键。然后，用“◀” / “▶”键将焦点移到选项卡上，用“<” / “>”键选择 [Backlight] 选项卡。调整显示的项目。

* 也可以使用鼠标模拟功能来进行调整。



使用激光扫描仪 (DT-X7M10E/DT-X7M10R)

1. 打开电源后，将激光扫描仪置于条形码的近处，然后接触发键。



2. 激光器发射光线扫描条形码。如果扫描正常完成，指示灯 2 显示绿光并发出蜂鸣声。

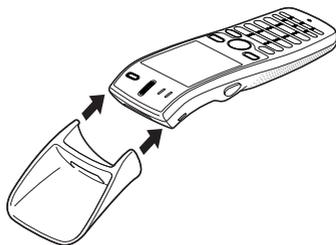
重要注意事项！

- 如果无法扫描条形码，可试着变换把持扫描仪的角度或改变扫描仪至条形码的距离，然后重新进行扫描。
- 该手持终端可在 40-400mm 的距离之间扫描条形码。另外，可以扫描的距离随条形码符号而变。

安装接触式扫描定向装置

为便于扫描时进行定位，可以在 DT-X7 上安装附带的接触式扫描定向装置。

1. 如图所示安装定向装置。



2. 安装定向装置后，使定向装置的顶端接触条形码进行扫描。